

## ROMANICA CRACOVIENSIA 2004/4

## TABLE DES MATIÈRES

I<sup>ère</sup> PARTIE

Avis au lecteur

<b>Regina BOCHENEK-FRANCZAKOWA et Marcela ŚWIĄTKOWSKA</b> .....	9–10
<b>BRAVO GARCÍA Fernando</b> : El Madrid de Felipe Alfau y Camilo José Cela.....	11–28
<b>CAMPA Riccardo</b> : La <i>Storia filosofica dei secoli futuri</i> di Ippolito Nievo come caso esemplare di letteratura dell’immaginario sociale: un esercizio di critica sociologica.....	29–42
<b>CHROBAK Marzena</b> : Los intérpretes de la conquista de Venezuela y del Nuevo Reino de Granada en las fuentes del siglo XVI.....	43–59
<b>DYBEL Katarzyna</b> : La <i>fole amour</i> dans le roman arthurien en prose (Le <i>Lancelot-Graal</i> et le <i>Tristan en prose</i> ).....	60–71
<b>EMINOWICZ-JAŚKOWSKA Teresa</b> : La idea del príncipe en el teatro de Pedro Calderón de la Barca.....	72–82
<b>ŁUKASZYK Ewa</b> : O tempo, a transgressão e o conhecimento na <i>História do Futuro</i> do P.e António Vieira.....	83–93
<b>MARCZUK Barbara</b> : La mélancolie érotique dans <i>Les Angoisses douloureuses qui procèdent d'amours d'Hélisenne de Crenne. Médecine et littérature</i> .....	94–103
<b>MAŚLANKA-SORO Maria</b> : “M’inségnavate come l'uom s’eterna”: La cecità tragica del ser Brunetto nel canto XV dell’ <i>Inferno</i> di Dante.....	104–118
<b>RAPAK Wacław</b> : La littérature, la littérarité et le littéraire / I (entre « Qu'est-ce que la littérature ? » essentialiste et « Quand est-ce de la littérature ? » conditionaliste)....	119–136
<b>SQUILLACE-PIWOWARCYK Caterina</b> : Biondo Flavio: idee e metodi di uno storico e letterato dell’Umanesimo.....	137–153
<b>TYLUS Piotr</b> : Le manuscrit unique d'un texte du XV <sup>e</sup> siècle : <i>Les fais et dits d'Alphonse, roy d'Arragon et de Naples</i> .....	154–159

II<sup>e</sup> PARTIE

<b>BELLOSTA VON COLBE Valeriano</b> : L'avertif en portugais.....	163–176
<b>CALAFORRA Guillem</b> : L'enfocament conflictivista en la sociolingüística catalana	177–189
<b>DĄMBSKA-PROKOP Urszula</b> : Alain contre la guerre, traductions polonaises.....	190–199
<b>FLORCZAK Jacek</b> : Apprendre la langue ou sur la langue ? Exemple des techniques linguistiques de formation de la compétence syntaxique du français.....	200–216
<b>GÓRNICKIEWICZ Joanna</b> : <i>Jeden do Sasa, drugi do lasa</i> – pourquoi est-il impossible de comprendre <i>La Noce</i> de Stanisław Wyspiański ?.....	217–226
<b>GRZMIL-TYLUTKI Halina</b> : Prière – procédure ou dialogue ?.....	227–235
<b>PAPROCKA Natalia</b> : Version polonaise des contrats Tempus : un exemple des textes hybrides ou une mauvaise traduction ?.....	236–242
<b>PETITPAS Thierry</b> : Origine, diversité, forme et fonction des pseudo-suffixes dans l’argot français.....	243–253
<b>PIECHNIK Iwona</b> : Les mots finno-ougriens dans les langues romanes occidentales.	254–266
<b>SOSNOWSKI Roman</b> : Lettere di cambio, assegni e mandati di riscossione – alcuni aspetti storici e linguistici.....	267–275
<b>STALA Ewa</b> : Tango – breve reseña de las etimologías posibles.....	276–279
<b>TYLUS Piotr</b> : Note sur l'ancien adjetif <i>souldre</i> .....	280–281